



**Junta Ejecutiva del Programa  
de las Naciones Unidas para  
el Desarrollo y del Fondo de  
Población de las Naciones Unidas**

Distr. general  
22 de diciembre de 2000  
Español  
Original: inglés

**Primer período ordinario de sesiones de 2001**

29 de enero a 6 de febrero de 2001, Nueva York

Tema 3 del programa provisional

**Marco de cooperación nacional y asuntos conexos**

**Segundo marco de cooperación nacional para Camboya  
(2001–2005)**

**Índice**

|   | <i>Párrafos</i> | <i>Página</i> |
|---|-----------------|---------------|
| I. Situación del desarrollo desde la perspectiva del desarrollo humano sostenible .       | 1–21            | 2             |
| A. Objetivos y prioridades del desarrollo. ....   | 1–7             | 2             |
| B. Problemas y retos actuales . . . . .   | 8–21            | 3             |
| II. Resultados y experiencia de la cooperación pasada . . . . .                           | 22–36           | 5             |
| III. Objetivos, esferas de programa y resultados esperados . . . . .                      | 37–54           | 8             |
| A. Fortalecimiento de las instituciones de gobierno . . . . .                             | 41–45           | 9             |
| B. Reducción y supervisión de la pobreza . . . . .  | 46–49           | 10            |
| C. Ordenación de los recursos naturales . . . . .   | 50–53           | 12            |
| D. Cuestiones relacionadas con el género . . . . .  | 54–55           | 12            |
| IV. Arreglos relativos a la administración . . . . .                                      | 56–62           | 13            |
| A. Administración del programa. ....  | 56–57           | 13            |
| B. Vínculos con programas entre países . . . . .  | 58              | 13            |
| C. Estrategia y metas de la movilización de recursos . . . . .                            | 59–62           | 13            |
| Anexo. Cuadro de las metas de movilización de recursos para Camboya (2001–2005) . . . . . |                 | 15            |

# **I. Situación del desarrollo desde la perspectiva del desarrollo humano sostenible**

## **A. Objetivos y prioridades del desarrollo**

1. Desde 1993 el Gobierno Real de Camboya ha logrado progresos importantes en el restablecimiento de la estabilidad política y económica. La exitosa celebración de elecciones nacionales en julio de 1998 dio lugar a la instauración de un gobierno de coalición y a la integración del Khmer Rojo en las Fuerzas Armadas del Gobierno Real. Finalmente Camboya se encuentra en paz, con un territorio unificado y un solo gobierno. El país recuperó su escaño y representación en la Asamblea General y en 1999 pasó a ser miembro pleno de la Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN). Se trata de logros considerables, teniendo en cuenta lo que ha sufrido el país y su población en los últimos 25 años.

2. La reducción de la pobreza es el principal objetivo de desarrollo del Gobierno Real de Camboya. En un curso práctico nacional celebrado el 18 de mayo de 2000 a fin de comenzar la preparación del segundo plan de desarrollo socioeconómico 2001–2005, el Primer Ministro manifestó que la principal estrategia gubernamental de reducción de la pobreza tiende al logro de: a) crecimiento económico sostenible a largo plazo; b) distribución equitativa de los frutos del crecimiento económico entre todos los grupos socioeconómicos, entre las zonas urbanas y rurales y entre hombres y mujeres; y c) ordenación sostenible de la utilización del medio ambiente y de los recursos naturales.

3. Después del restablecimiento de la estabilidad política en 1998, el Gobierno aprobó un programa de reforma que es parte de la Plataforma Gubernamental para el Segundo Mandato, 1998–2003, y que la Asamblea Nacional hizo suyo en noviembre de 1998. Los principales conceptos en la aplicación de las reformas son rendición de cuentas, sostenibilidad, transparencia y participación. Concretamente, en los próximos tres años las prioridades del Gobierno se centrarán en ampliar las reformas económicas haciendo hincapié en cuestiones económicas y políticas fundamentales, entre ellas: movilización fiscal y de ingresos; racionalización de los gastos; reforma administrativa; desmovilización militar; y mejoramiento de la ordenación forestal. Se ha preparado un proyecto de plan de acción de buena administración pública, que incluye un conjunto de

medidas que habrán de adoptarse para mejorar la administración pública en esferas cruciales como el sistema judicial y legal, las medidas de lucha contra la corrupción y las finanzas públicas.

4. La comunidad internacional ha respaldado la estrategia de reforma del Estado propuestas por el Gobierno. Posteriormente se aprobó la estrategia del Banco Mundial de asistencia al país. Además, se normalizaron las relaciones con el Fondo Monetario Internacional (FMI), que restableció su presencia en Phnom Penh en octubre de 1999. En relación con el Servicio para el crecimiento y la lucha contra la pobreza, se aprobó un programa trienal (1999–2002), por un total de 81,6 millones de dólares. En diciembre de 2000 se presentó a las juntas del Banco Mundial y del FMI una estrategia provisional de reducción de la pobreza y la Junta del Banco Asiático de Desarrollo (BAD) aprobó la estrategia operacional del país.

5. En la reunión del Grupo Consultivo celebrada en mayo de 2000 se presentó a la comunidad de donantes un nuevo paradigma de asociación en la cooperación para el desarrollo. El Gobierno está decidido a seguir reforzando su función rectora en la aplicación del programa de desarrollo y a velar por que dicho programa tenga carácter nacional. Al establecer asociaciones mutuamente beneficiosas, el Gobierno prevé utilizar las directrices y los criterios establecidos por el Comité de Asistencia para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) para los organismos donantes en la aplicación de las actividades de asociación y de fomento de la capacidad, así como los principios para el fomento de las asociaciones de desarrollo y simplificar y armonizar los procedimientos de los donantes, que fueron convenidos por todos los organismos y países donantes en la conferencia de 1999 del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la OCDE.

6. El equipo de las Naciones Unidas en el país, por conducto de la evaluación común sobre el país, determinó en qué esferas el sistema de las Naciones Unidas prevé concentrar sus esfuerzos durante el próximo período de programación. En ese documento se señalan las inquietudes y los retos cruciales que afronta el país, en particular en los ámbitos encarados en las principales conferencias mundiales de las Naciones Unidas. En junio de 2000 se completó el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) correspondiente a Camboya, que comprende el período 2001–2005. Sirve de marco de referencia

para los programas concretos de los organismos de desarrollo de las Naciones Unidas que trabajan en Camboya y en él se reflejan sus objetivos generales y las esferas de interés. También cabe observar que se han armonizado los períodos de programación del PNUD, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), precisamente para el período 2001–2005 y que, en consecuencia, todos sus programas comenzarán en 2001.

7. El segundo marco de cooperación nacional es resultado de las consultas estrechas celebradas por el Gobierno Real y los principales asociados de las Naciones Unidas y de la comunidad de donantes. En él se reflejan las principales recomendaciones de la evaluación del primer marco de cooperación nacional, que finalizó en noviembre de 1999. Sus objetivos se adecuan a las necesidades de desarrollo socioeconómico expresadas por el Gobierno en la reunión del grupo consultivo celebrada en París en mayo de 2000, las metas generales del próximo plan gubernamental de desarrollo económico y los objetivos del MANUD.

## B. Problemas y retos actuales

8. Al entrar Camboya en el nuevo milenio, afronta su mayor reto de crear un entorno propicio a la buena administración pública a fin de consolidar la paz, la justicia y el proceso de democratización nacional. Más concretamente, los elementos siguientes constituyen el marco subyacente de los retos que afronta el país: promoción de la participación y creación de consenso, promoción de instituciones públicas transparentes y que rindan cuentas, fomento de la capacidad, creación de oportunidades y reducción de la exclusión y la vulnerabilidad sociales. El siguiente análisis se basa esencialmente en las encuestas socioeconómicas realizadas en Camboya en 1997 y 1998–1999, la evaluación común del país hecha por las Naciones Unidas, el documento del Grupo Consultivo del sistema de las Naciones Unidas sobre pobreza y desarrollo humano, el informe nacional sobre desarrollo humano y otras importantes evaluaciones y perfiles sobre la pobreza preparados por el Gobierno y sus asociados en el desarrollo.

## Pobreza

9. Como se estima que el 36% de la población general y el 40% de la población rural vive por debajo del nivel de pobreza, con un producto interno bruto per cápita de aproximadamente 280 dólares, encarar la pobreza constituye un reto crítico en Camboya. En Camboya la pobreza tiene muchos factores determinantes. Entre los principales se encuentran la falta de oportunidades para conseguir fuentes de ingresos sostenibles, la falta de acceso a activos productivos, como la tierra, y los escasos beneficios que producen dichos activos debido a los problemas para obtener crédito, la estructura rural agotada, etc. Además, el escaso poder de compra, la lejanía y las condiciones climáticas tienen efectos negativos en la seguridad alimentaria. El gran número de minas y municiones sin explotar que hay en Camboya también constituye un obstáculo considerable para lograr la seguridad alimentaria y la reintegración económica de la población que regresa sin tierras.

10. La mayor pérdida sufrida por Camboya fue el agotamiento del capital humano debido a una importantísima tragedia humana y al éxodo en gran escala de los nacionales educados en los años del Khmer Rojo. En un estudio reciente financiado por el PNUD y realizado por el Ministerio de Educación, Juventud y Deportes, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) informó de que sólo se podía considerar que el 37% de la población de Camboya está alfabetizada funcionalmente. Además, sólo el 10% de la población tiene una ocupación que requiere conocimientos especializados. Dichos factores entrañan una grave limitación en la productividad laboral. Cabe observar al respecto que, habida cuenta de que la tasa total de fecundidad es de 4,2 hijos por mujer y que el 40,8% de la población tiene menos de 15 años, las demandas en el mercado de empleo son altas y las oportunidades de empleo son muy insuficientes. La pobreza de Camboya también es una consecuencia del escaso acceso y alto costo de servicios básicos de calidad, como educación, salud y agua potable, particularmente en el caso de los pobres.

11. A medida que Camboya asciende en la escala de desarrollo económico, surgen nuevos retos. La falta de acceso al proceso de adopción de decisiones ha impedido a los pobres participar activamente en las actividades de la comunidad, ha creado brechas entre las políticas gubernamentales y su ejecución y ha dado lugar a conflictos entre las autoridades locales y la población local (por ejemplo, controversias por la tierra).

12. Con este legado de sufrimiento y devastación, es comprensible que corresponda a Camboya uno de los índices bajos de desarrollo humano de Asia: según el *Informe sobre el desarrollo humano* de 1999, Camboya ocupa el 137° lugar de 174 países. Hay lagunas en el índice de desarrollo de cuestiones de género y en las medidas para una mayor participación de la mujer. También hay una gran diferencia entre los ricos y pobres y el 36% de la población del país, o sea un total de 11,4 millones de personas, vive por debajo del nivel de pobreza. Los hogares rurales representan aproximadamente el 90% de los pobres del país, pero quizás el crecimiento de la población urbana dé lugar a que aumente el número de pobres en las zonas urbanas. La alta prevalencia del VIH/SIDA en Camboya constituye una amenaza importante para el desarrollo y los aumentos previstos provocarán el deterioro de la situación actual del desarrollo humano.

13. El Gobierno reconoce plenamente la importancia de luchar contra la pobreza. Los objetivos del plan de desarrollo socioeconómico de 1996–2000 fueron reducir y por último erradicar la pobreza; el rápido alivio de la pobreza y el progreso económico fueron los temas más importantes del programa de la plataforma del Gobierno Real de 1998–2003, publicada en noviembre de 1998. Sin embargo, hasta la fecha Camboya no cuenta con una estrategia nacional amplia de reducción de la pobreza. Están en marcha varias iniciativas encaminadas a encarar esta brecha institucional mediante la preparación del segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico de 2001–2005, el documento provisional de estrategia de reducción de la pobreza, los documentos relativos a la estrategia de reducción de la pobreza propiamente dichos, y se espera que todos ellos integren la estrategia gubernamental de reducción de la pobreza.

14. A fin de luchar contra la pobreza y tratar de lograr una tasa de crecimiento acelerada, en 1999 Camboya se sumó a la zona de libre comercio de la ASEAN. Es muy posible que el acceso a la zona de libre comercio constituya un paso importante en el desarrollo al país. Abrirá nuevos mercados y hará a las empresas más eficientes, ya que las expone a una mayor competencia. También es un factor positivo para atraer inversiones extranjeras directas y aumentar la tasa de adquisición de nuevas tecnologías y de conocimientos de gestión. Camboya también ha comenzado el proceso de negociación para ingresar a la Organización Mundial del Comercio (OMC). Sin embargo, el comercio no

es una panacea y exigirá profundizar las reformas de política interna a fin de velar por que el crecimiento favorezca a los pobres. Simultáneamente, será necesario examinar de qué manera se puede crear un entorno propicio para el fomento de las empresas y reforzar la respuesta de las empresas nacionales a los incentivos ofrecidos por el sistema multilateral de comercio. Si no se crea capacidad suficiente de formulación y ejecución de políticas, se corre el riesgo de que las repercusiones positivas del nuevo régimen comercial sean neutralizadas e incluso contribuyan a aumentar las desigualdades sociales.

### **Buena administración pública, paz y justicia**

15. El proceso de transición de una economía centralizada hacia una economía basada en el mercado representa un reto adicional para el país. Desde 1993 Camboya ha disfrutado de un crecimiento económico sostenido (con excepción de 1997–1998, después de la crisis financiera de Asia y de problemas políticos internos). Como parte de su objetivo de desarrollo socioeconómico, el Gobierno se ha comprometido a facilitar el surgimiento del sector privado, por tratarse del principal impulsor del crecimiento, y a promover el desarrollo social mediante la prestación de servicios públicos eficaces para todos sus nacionales. En consecuencia, la definición de la función del Gobierno y de los factores no estatales (sector privado, sociedad civil, etc.) en una economía orientada al mercado es un aspecto central de las reformas de la administración pública de Camboya. La meta es alentar una nueva asociación entre el sector público privado y otros factores nacionales y sentar los cimientos de una participación activa y eficaz en todas las esferas de la vida pública (es decir, económica, política y administrativa). En particular, el Gobierno prevé celebrar elecciones comunales, que llevarán al establecimiento de consejos comunales con autoridad para cobrar impuestos, recibir financiación y gestionar el desarrollo local.

16. La inexistencia del estado de derecho y una muy escasa capacidad de administrar justicia contribuyen a crear un clima de impunidad, corrupción y falta de respeto a los derechos humanos. El Gobierno reconoce la necesidad de establecer el estado de derecho, mejorar la administración pública y promover una democracia plenamente participatoria en que se respeten los derechos humanos.

17. Camboya también es testigo del surgimiento de vibrantes organizaciones de la sociedad civil, que

representan a distintos segmentos de la población y promueven sus derechos. Sin embargo, después de años de represión y temor, la estructura social todavía es débil y hay desconfianza en todos los niveles de la sociedad. El Gobierno reconoce que, después de diez años de conflicto, uno de sus principales retos es reconstruir la vida nacional y consolidar los logros del proceso de reconciliación nacional, que comenzó en los últimos años.

### **Medio ambiente**

18. La degradación del medio ambiente y la explotación insostenible de los recursos naturales sigue causando gran inquietud en Camboya. La cuestión más importante es saber de qué manera se puede lograr el uso sostenible de los recursos naturales, de manera equitativa y en beneficio de las comunidades locales y de la economía nacional, y al mismo tiempo mantener la integridad de los recursos y conservar a la flora y fauna locales. Es necesario que el Gobierno, con el apoyo de los asociados en el desarrollo, realice un esfuerzo concertado y continuo a fin de lograr un equilibrio sostenible entre el desarrollo y la conservación. Además, convirtiendo a las actividades ecológicas ilegales en legales, el Gobierno podrá obtener recursos legítimos de los ricos recursos naturales de Camboya de manera sostenible lo que, a su vez, permitirá financiar importantes procesos de reforma.

19. A comienzos de 1998, el Gobierno aprobó el plan nacional de acción ambiental, cuyo objetivo es mejorar la ordenación ambiental. En el plan se establece que los problemas comunes conexos a la gestión ambiental son la inadecuación de las normas ambientales y la limitada capacidad institucional y voluntad política de ponerlas en práctica.

### **Género**

20. En Camboya las mujeres representan el 53% de la fuerza laboral activa y encabezan el 25% de los hogares. Sin embargo, las mujeres afrontan limitaciones en todas las esferas de la vida. Están sumamente subrepresentadas a nivel de la adopción de decisiones nacionales, ya que sólo representan al 10% de los dirigentes electos a nivel provincial y de aldeas. De 25 ministros, sólo dos mujeres tienen cartera y hay cuatro mujeres secretarías de Estado, de un total de 50; de 122 miembros de la Asamblea Nacional, 10 son mujeres. Las mujeres siguen sufriendo una importante discriminación en el mercado de trabajo, ya que ganan de un 30%

a un 40% menos que los hombres. La tasa de alfabetización de los hombres es superior en un 40% a la de las mujeres; la matriculación escolar de varones es un 50% mayor que la de las niñas al llegar a los 15 años de edad, y casi tres veces mayor a los 18 años de edad; la mortalidad derivada de la maternidad es una de las más altas de Asia.

21. En los últimos años se han vuelto problemas muy agudos el rápido aumento del número de trabajadoras del sexo y la trata de mujeres y niños. El tráfico transfronterizo y la inmigración ilegal de Camboya a Tailandia están muy difundidos, aunque no se cuenta con estadísticas. La pobreza, la agitación social, la infraestructura jurídica subdesarrollada y las escasas actividades de cumplimiento de la ley contribuyen al rápido crecimiento de la industria del sexo.

## **II. Resultados y experiencia de la cooperación pasada**

22. Según se refleja en las conclusiones del examen de mediano plazo del primer marco de cooperación nacional (1997–2000), el PNUD ha facilitado la transición de Camboya a la estabilidad y el apoyo suministrado por conducto del programa ha sido coherente con los objetivos de desarrollo del país. El primer marco de cooperación nacional se centró en: a) propiciar un entorno para el desarrollo humano sostenible; b) reducción de la pobreza y medios de vida sostenibles; c) medio ambiente; d) igualdad entre los géneros y adelanto de la mujer; e) situaciones especiales de desarrollo.

23. En el informe sobre el examen de Camboya relativo al marco de cooperación nacional (2000) se recomienda que el segundo marco centre su atención en: a) intervención en el plano nacional para respaldar el mejoramiento de la administración pública y la gestión del desarrollo, incluso la reforma de la administración pública y la coordinación de la asistencia, y b) continuar la creación de capacidad para el desarrollo participatorio y la reducción de la pobreza en el plano local. El número de proyectos deberá ser menor y, en la medida de lo posible, las actividades relativas a la misma esfera de interés deberán agruparse alrededor del mismo programa. En los párrafos siguientes se esbozan los principales resultados y la experiencia obtenida en la cooperación pasada.

### **Propiciar un entorno para el desarrollo humano sostenido**

24. *Diálogo y análisis de políticas.* La cooperación del PNUD se centró en aumentar la conciencia de la población y crear capacidad analítica en relación con las cuestiones del desarrollo humano sostenible. Esas intervenciones han sido fundamentales para estimular el debate dentro del gobierno y entre el gobierno y la sociedad civil respecto de cuestiones importantes relacionadas con la pobreza. Sin embargo, todavía es necesario realizar esfuerzos concertados a largo plazo para crear capacidad nacional y mejorar la capacidad rectora del gobierno y la formulación y supervisión de las políticas y estrategias de desarrollo humano sostenible, en participación con la sociedad civil y el sector privado.

25. *Capacidad institucional para las elecciones.* No se puede exagerar la importancia de las elecciones en el proceso de reintegración de toda la población en la sociedad de Camboya y en facultarla para influir en las decisiones que afectan su vida cotidiana. Al respecto, Camboya avanza en pro de formas más descentralizadas de gobierno, sigue prestando apoyo a los marcos jurídicos para las elecciones a nivel de los consejos comunales y la definición de la función de esas actividades descentralizadas, que permitirán seguir reforzando el proceso de democratización.

26. *Reforma de las estructuras jurídicas, respeto de los derechos humanos y tolerancia.* La historia reciente de Camboya de conflicto político y destrucción de sus instituciones judiciales y jurídicas significa que quizás el respeto de la primacía del derecho es el reto más importante en la esfera de la buena administración pública. Se trata de una tarea difícil y hasta el momento las actividades en esa esfera financiadas por el PNUD han tenido resultados diversos. Se preveía que la cooperación del PNUD reforzaría, entre otras cosas, la capacidad de la Asamblea Nacional y de su Comisión de Derechos Humanos, pero no se tuvo el éxito esperado debido al insuficiente compromiso de la contraparte. Además, se observó que para mejorar la calidad de la legislación en la Asamblea Nacional es necesario elaborar una comprensión más amplia y debatir las cuestiones relativas a la formulación de políticas, más que centrar la atención en las técnicas de redacción legislativa.

27. *Promoción de una administración pública eficiente.* El mejoramiento del sector público y el fortalecimiento de la capacidad de la administración pública

son elementos fundamentales del futuro de Camboya. El apoyo del PNUD a la reforma de la administración pública nacional no dio los resultados esperados. Entre los motivos de este fracaso se pueden mencionar la inestabilidad política precedente, la falta de consenso sobre el alcance y los objetivos de la reforma a nivel político y el hecho de que los objetivos del proyecto mismo eran demasiado ambiciosos, teniendo en cuenta la capacidad de absorción del Gobierno en ese entonces. Se reconoce ahora plenamente que la transformación del mecanismo gubernamental en una administración pública transparente y eficiente se debe considerar con una perspectiva a largo plazo. El Gobierno ha dado al PNUD, entre todos los donantes, la dirección del apoyo a la aplicación de la estrategia revisada de reforma de la administración pública. Las perspectivas de cooperación multilateral y bilateral futura en esa esfera son prometedoras.

### **Erradicación de la pobreza y modos de vida sostenible**

28. *Respaldo a la supervisión de la pobreza humana y de los ingresos.* El PNUD centró su atención en la elaboración de la capacidad del Gobierno en la reunión, el desglose, la supervisión y el análisis de los datos relativos a la pobreza. El Gobierno, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y los donantes aprecian mucho la publicación de estadísticas y documentos analíticos fundamentales sobre la evolución de la pobreza, ya que ello permite mejorar el diálogo político, prestar apoyo a los procesos nacionales de adopción de decisiones y comparar de manera eficaz las tendencias de la pobreza a lo largo del tiempo. No obstante, será necesario realizar más esfuerzos para velar por que la supervisión y el análisis de los datos relativos a la pobreza se integren de manera eficaz en el sistema nacional de adopción de decisiones de política, especialmente en el contexto de la preparación del segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico y la estrategia de reducción de la pobreza.

29. *Promoción de la participación (incluso de la mujer) en la planificación del desarrollo y otros procesos de adopción de decisiones, fomento de la capacidad de las autoridades locales y apoyo a una mayor asignación de apoyo público en los planos subnacional y nacional.* El Gobierno ha percibido al apoyo que presta el PNUD a la planificación, financiación y gestión descentralizadas y participatorias del desarrollo rural (Programa sectorial de rehabilitación y regeneración

de Camboya) (CARERE)) como un posible programa modelo para promover la descentralización y la administración pública local. Con dicho plan se ha logrado la cohesión social y el progreso socioeconómico en los planos provincial y local y, al mismo tiempo, se han generado algunas repercusiones positivas a nivel de política en el contexto más amplio de la descentralización. Ello confirma que el desarrollo participativo y descentralizado contribuye al progreso local y a la reducción de la pobreza. Sin embargo, las repercusiones de política en el plano nacional dependen de la capacidad de creación institucional del Gobierno. Otra experiencia importante es la importancia otorgada a la adopción de un enfoque basado en los proyectos experimentales a fin de ensayar distintos modelos de desarrollo.

30. *Promover el acceso de los pobres y las mujeres en los servicios de microfinanciación.* El apoyo que presta el PNUD a la Asociación de Agencias Locales Camboyanas de Desarrollo Económico (ACLEDA) es uno de los éxitos del PNUD en la cooperación prestada en Camboya. La ACLEDA es actualmente el mayor proveedor de microcrédito y crédito para pequeños comerciantes en Camboya. En particular, se considera que los sistemas y la metodología para administrar de manera eficaz los costos del microcrédito es una de las mejores prácticas de desarrollo.

31. *Prestación de apoyo a la organización por cuenta propia de los pobres de las zonas urbanas.* La labor del PNUD se centró en crear un foro efectivo para el diálogo entre la municipalidad de Phnom Penh, las comunidades urbanas pobres y las organizaciones no gubernamentales. La consolidación de esta iniciativa novedosa exige una amplia estrategia de reducción de la pobreza de las zonas urbanas, que fortalecerá el marco institucional para el apoyo de los donantes.

### **Medio ambiente**

32. El PNUD centró su apoyo en el aumento de la conciencia nacional en las cuestiones relacionadas con el cambio climático y la diversidad biológica y en la creación de capacidad para la ordenación sostenible de los bosques. Dicha intervención permitió un diálogo de política más abierto y ampliar la conciencia pública en cuestiones relativas a la conservación y la sostenibilidad de los recursos. La experiencia más importante es alentar la colaboración y el diálogo interministerial a fin de velar por una coordinación adecuada de la ordenación de los recursos naturales y aumentar la concien-

cia en relación con conceptos ambientales fundamentales como la ordenación de las zonas protegidas, la diversidad biológica y el cambio climático.

### **Igualdad entre los géneros y adelanto de la mujer**

33. El PNUD ha promovido activamente en Camboya la incorporación de las cuestiones de género tanto a nivel de las políticas como de base. El género ha sido correctamente tratado como una cuestión general común en prácticamente todos los proyectos del PNUD. El PNUD ha sido uno de los principales prestadores de apoyo al CARERE y a los proyectos relativos a la buena administración pública, la democracia, los derechos humanos, los pobres de las zonas urbanas y el microcrédito, así como a las actividades relacionadas con el VIH/SIDA. La participación del PNUD en la prestación de apoyo a la incorporación de las cuestiones de género, ya sea a nivel de políticas o por conducto de actividades de base, ha tenido buenos resultados. Al respecto, resulta crucial utilizar actividades encaminadas a fomentar la capacidad nacional de incorporación de las cuestiones de género en todos los procesos de desarrollo nacional.

### **Situaciones especiales de desarrollo**

34. El PNUD prestó su apoyo mediante la cooperación técnica para la administración del Centro Camboyanos de Remoción de Minas. Las tareas que restan por delante en materia de remoción de minas, creación de conciencia en relación con las minas y actividades conexas son enormes y deben ser encaradas por todos los interesados con una perspectiva a largo plazo. Será necesario recibir cooperación técnica durante cierto tiempo y la cooperación del PNUD deberá programarse adecuadamente a fin de pasar del uso a largo plazo de asesores técnicos expatriados a un apoyo y asesoramiento más centrado con intervenciones escogidas, a fin de prestar asistencia a los administradores camboyanos a actualizar su capacidad y sus sistemas.

### **Gestión del programa**

35. Se ha realizado una evaluación sistemática de las actividades de programa correspondiente a todos los proyectos y programas a fin de aprovechar la experiencia adquirida y dar una dirección estratégica a las mejoras. Se ha alentado e invitado a los asociados en el desarrollo a participar en las actividades de evaluación y formulación del Gobierno y el PNUD, lo que ha dado

resultados positivos en cuanto a arreglos de asociación y colaboración con los organismos del sistema de las Naciones Unidas y otras instituciones, por ejemplo, el Banco Asiático de Desarrollo, la financiación paralela para el programa de Australia y el Reino Unido relativo a la igualdad entre los géneros, prestación de apoyo financiero al Fondo Fiduciario para la vigilancia de los delitos forestales y prestación de apoyo por el Departamento de Desarrollo Internacional (DFID) al programa de apoyo a la Municipalidad de Phnom Penh relativo a la estrategia de reducción de la pobreza en las zonas urbanas.

36. Habrá que concentrar más la atención que presta el PNUD, a fin de aprovechar lo mejor posible los escasos recursos y lograr resultados importantes. Se hace cada vez más hincapié en las asociaciones y con mayor frecuencia la oficina en el país desempeña una función catalítica y de intermediario. Siguiendo los lineamientos del plan de actividades del Administrador, el PNUD dirigirá su asistencia cada vez más hacia la promoción de políticas, el fortalecimiento de las instituciones y otras actividades iniciales, como el establecimiento de redes de conocimiento y la prestación de apoyo a la plena participación.

### III. Objetivos, esferas de programa y resultados esperados

37. En el último decenio Camboya disfrutó de un crecimiento económico sostenido y por fin el país se encuentra en paz. Para que esa situación se pueda consolidar y mantener, será necesario que el país elabore una visión nacional compartida mediante la creación del consenso y la cohesión social alrededor de ciertas prioridades cruciales de desarrollo. Con ese fin, el sistema de las Naciones Unidas en Camboya ha determinado que los retos más importantes son los procesos de desarrollo centrados en la población y la buena administración pública para la reducción de la pobreza. El MANUD indica que esos retos se podrán encarar mejor según las siguientes esferas de interés, que se prestan apoyo mutuo: a) buena administración pública, paz y justicia; b) erradicación de la pobreza; c) desarrollo humano; y d) ordenación sostenible de los recursos naturales. Entre otras esferas comunes se pueden mencionar los derechos humanos, la igualdad entre los géneros y la plena participación de la mujer, grupos minoritarios, derechos de los niños y los jóvenes, partici-

pación y democracia, cooperación regional y reintegración de los soldados desmovilizados.

38. De conformidad con los objetivos generales del sistema de las Naciones Unidas para el período, el objetivo del segundo marco de cooperación nacional (2001–2005) se centrará en la creación de un entorno favorable a los pobres que sea propicio a la apertura, la transparencia, la rendición de cuentas y la participación en el proceso de desarrollo nacional, tanto en los planos central como local, con miras a lograr el objetivo compartido de la reducción sostenible de la pobreza. Ese objetivo se adecua plenamente a las metas del segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico del Gobierno. También sigue los lineamientos del programa de desarrollo del Secretario General, cuyo objetivo es reducir a la mitad, a más tardar en 2015, la proporción de los pobres del mundo, prestando atención global a que el PNUD respalde las actividades iniciales y asesore a los gobiernos en relación con las políticas e instituciones a fin de que puedan superar los retos que plantea el desarrollo.

39. El PNUD centrará su intervención en las tres esferas de interés siguientes: a) fortalecimiento de las instituciones de gobierno (plano nacional y local); b) reducción y supervisión de la pobreza; c) ordenación de los recursos naturales. El género será una cuestión común de todas las esferas de interés. La supervisión y el análisis sistemático de los indicadores y las tendencias de pobreza y bienestar en el contexto del proceso de desarrollo nacional será uno de los principales objetivos de la política y de la labor institucional de desarrollo del PNUD durante el segundo marco de cooperación nacional. El mejoramiento de la administración pública, el apoyo sistemático a los procesos abiertos y participatorios de adopción de políticas, el establecimiento de prioridades, la asignación de recursos y la supervisión de la ejecución serán los factores principales de todas las intervenciones de desarrollo. Las tres esferas de interés en virtud del marco serán las fuentes principales de creación de conocimientos en la cooperación técnica que el PNUD presta en Camboya.

40. En particular, en la estrategia subyacente del segundo marco de cooperación nacional se incluirán los principios siguientes:

a) Se dará prioridad a los programas y proyectos que puedan tener efectos múltiples y repercusiones importantes en los tipos de políticas e instituciones que puedan ayudar más a erradicar la pobreza,



velar por la justicia en las cuestiones de género y reforzar los derechos humanos;

b) Los programas y los proyectos serán impulsados por la política, promoverán la experimentación de ideas novedosas y producirán análisis y opciones estratégicos de política;

c) Se hará todo lo posible por que exista una clara interacción entre el asesoramiento de política prestado en el plano central y las actividades sobre el terreno;

d) La creación de capacidad seguirá siendo un elemento fundamental de todas las intervenciones que reciban el apoyo del PNUD, a fin de mejorar el carácter y la dirigencia nacionales del proceso de desarrollo. Al respecto, se hará especial hincapié en la ejecución nacional de todas las intervenciones técnicas;

e) Se prestará especial atención a la creación de asociaciones estratégicas para mejorar las repercusiones de las intervenciones de desarrollo y la movilización de recursos complementarios de cooperación técnica, que son extremadamente necesarios;

f) Todas las intervenciones del PNUD en Camboya serán orientadas a los resultados, con miras a promover de manera eficaz la creación de conocimientos, que se compartan dichos conocimientos y tener acceso a las mejores prácticas.

A continuación figura una reseña detallada de cada esfera de interés.

## **A. Fortalecimiento de las instituciones de gobierno**

41. A fin de prestar apoyo a las actividades gubernamentales encaminadas a promover la buena administración pública y crear un entorno propicio para la paz, la justicia y el desarrollo, el PNUD concentrará sus esfuerzos en las cuatro esferas de programas siguientes y en los correspondientes resultados esperados.

### **1. Promover la eficiencia, eficacia y rendición de cuentas en la administración pública (a nivel central y provincial) a fin de encarar de manera eficaz los retos de la transformación nacional, responder mejor a las necesidades de la población y prestar los servicios de manera más eficiente**

42. Los resultados esperados en esa esfera de programa son:

a) Reforzar la capacidad del Consejo de Reformas Administrativas de planificar, ejecutar, supervisar y coordinar las reformas de la administración pública;

b) Difusión eficaz de la información y mecanismos de consulta de política, incluso las redes centrales y locales de política, a fin de lograr el consenso nacional sobre las prioridades de la reforma pública y asesorar al Gobierno sobre opciones de política, entre ellas la representación y participación de la mujer en el sector público;

c) Aprobación de las leyes y los textos normativos necesarios para la descentralización y desconcentración de las autoridades pertinentes, sobre la base de experiencia adquirida en virtud del CARERE y del Programa Nacional de Gobierno Descentralizado (SEILA);

d) Creación de un marco legislativo y normativo para las elecciones de los consejos comunales y la administración comunal;

e) Mejoramiento del diálogo de política central y local y de las interconexiones, a fin de lograr una política nacional y reforma legislativa fundadas en apoyo de la experiencia adquirida en los éxitos locales;

f) Mejorar la desconcentración fiscal y los procesos presupuestarios basados en las prioridades y los planes presupuestarios de las provincias y distritos (actividad experimental: sector de la salud);

g) Mejorar la capacidad de las instituciones locales de afrontar las necesidades de reducción de la pobreza y de justicia para la mujer mediante una movilización, asignación y administración eficaz de los recursos;

h) Mejoramiento de la capacidad de las comunidades rurales y urbanas de supervisar y ejecutar los proyectos locales de desarrollo;

i) Aumento de la participación de las comunidades urbanas y rurales (entre ellas las organizaciones dedicadas a la mujer, las organizaciones de la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales y el sector privado) en los procesos de adopción de decisiones por las autoridades locales y en la planificación y presupuestación de las intervenciones prioritarias de desarrollo.

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y otros grupos de trabajo de donantes relativos a la reforma de la administración pública, así como con el Organismo Alemán de Cooperación Técnica (GTZ), el Ministerio de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos, el Organismo Sueco de Desarrollo Internacional (OSDI), el DFID del Reino Unido, la Unión Europea, el Banco Mundial, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC), el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA).

## **2. Fortalecimiento de la capacidad institucional de las estructuras, los sistemas y los procesos parlamentarios (Asamblea Nacional y Senado)**

43. Los resultados esperados de esta esfera de programa son:

a) Aumentar la eficacia del parlamento en el desempeño de sus funciones legislativas y de supervisión como contribución al fortalecimiento del proceso de democratización del país, la promoción del Estado de derecho y la protección de los grupos vulnerables. En particular, aumentar la capacidad del Senado y de la Asamblea Nacional de comprender y debatir los proyectos de ley, establecer prioridades de política, asignar los escasos recursos y supervisar la aplicación de las políticas, incluso procesos presupuestarios bien fundamentados en el sector de la salud (proyecto experimental);

b) Aumento de la participación de la sociedad civil (especialmente la mujer y los grupos desfavorecidos) en el proceso de creación de leyes y en la supervisión de la ejecución de las leyes, especialmente en cuestiones relativas a los derechos humanos y los derechos de la mujer.

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, los parlamentos de Asia, la Unión Interparlamentaria, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

## **3. Mejoramiento de la administración de justicia y el acceso a ella**

44. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

Mejoramiento de la capacidad del poder judicial y de los tribunales de actuar de manera independiente, mantener el Estado de derecho y velar por la justicia para la mujer (iniciativa de mentores judiciales).

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, el Ministerio de Desarrollo y Cooperación de los Países Bajos, el Organismo Noruego para el Desarrollo Internacional, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Mundial y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

## **4. Reforzar la capacidad del Gobierno para lograr que la coordinación y gestión de la asistencia sean efectivas y eficaces**

45. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

a) Mejorar la función del Gobierno en la formulación, ejecución y supervisión de los documentos de política y los programas de inversión pública;

b) Reforzar la estructura de las asociaciones a fin de lograr una coordinación y gestión eficaces de la asistencia externa (incluso modalidades y procedimientos comunes para la ejecución de los programas y la forma de compartir los conocimientos).

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y la comunidad de donantes. El PNUD actuará como facilitador.

## **B. Reducción y supervisión de la pobreza**

46. El éxito de las estrategias nacionales de reducción de la pobreza (incluso el segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico y la estrategia de reducción de la pobreza) se basa en un sistema eficiente y participatorio de supervisión y análisis de la pobreza y en el mejoramiento del acceso a la información y los conocimientos. Al respecto, y a fin de prestar apoyo al objetivo del Gobierno de promover el conocimiento con una redistribución equitativa, el PNUD concentrará sus esfuerzos en las tres esferas de programa y en los resultados esperados siguientes.

**1. Promover políticas y estrategias nacionales y sectoriales que sean favorables a los pobres y tengan en cuenta las cuestiones de género**

47. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

a) Mejorar la capacidad del Gobierno de realizar encuestas socioeconómicas por hogares y otras actividades de reunión de datos, para de esa manera prestar apoyo a la compilación de datos amplios y desglosados por género de la pobreza y el bienestar y contribuir a una programación dirigida a los pobres;

b) Reforzar la capacidad del Gobierno de supervisar la evolución de la situación socioeconómica y evaluar la eficacia de las políticas y estrategias nacionales de reducción de la pobreza (entre ellas el segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico y la estrategia de reducción de la pobreza), así como las intervenciones del Gobierno y las financiadas por los donantes de lucha contra la pobreza;

c) Reforzar la capacidad nacional y provincial de aprender, realizar investigaciones, analizar, planificar y evaluar respuestas multisectoriales y multidimensionales a la epidemia de VIH/SIDA a fin de comprender y responder mejor a las consecuencias que para el desarrollo tiene la epidemia de VIH/SIDA;

d) Elaborar y aplicar políticas y estrategias nacionales y sectoriales de reducción de la pobreza, incluso una estrategia de VIH/SIDA, mediante un proceso participatorio en que se dé atención prioritaria a los pobres y a los grupos vulnerables, incluso a las mujeres;

e) Aceptación y uso de encuestas y metodologías participatorias para la planificación, ejecución y supervisión de lucha contra la pobreza;

Se formará una asociación entre el Gobierno y el DFID, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Mundial y las organizaciones no gubernamentales.

f) Incorporar al segundo plan quinquenal de desarrollo socioeconómico y a la estrategia de reducción de la pobreza las cuestiones relacionadas con el comercio y formular y ejecutar reformas de política y programas de comercio e inversiones favorables a los pobres, velando por que el país y los pobres se beneficien de la integración en la economía mundial. Esta intervención del programa será parte de una actividad multilateral del marco integrado de asistencia técnica

relacionada con el comercio para los países menos adelantados;

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el Fondo Monetario Internacional (FMI), el Centro de Comercio Internacional (CCI), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), la Organización Mundial del Comercio (OMC) y el Banco Mundial;

g) Se elaborará un plan amplio de actividades relacionadas con las minas que se integrará a la planificación socioeconómica nacional general de Camboya y que se formulará con la participación de las comunidades en la determinación de las prioridades en las actividades de remoción de minas.

Se formarán asociaciones con el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional, el Organismo Finlandés de Desarrollo Internacional (FINNIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, el Organismo Japonés de Cooperación Internacional (OJCI), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y la Unión Europea.

**2. Mejoramiento del acceso a la formación y el conocimiento, y un uso efectivo de éstas, para mejorar las repercusiones de las actividades de reducción de la pobreza**

48. Los resultados previstos en esta esfera de programa son:

a) Evaluación nacional y multisectorial de las posibles necesidades, soluciones prácticas, opciones de asociación y posibles repercusiones de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el proceso de desarrollo nacional;

b) Aumentar la capacidad nacional de acceder a la información relacionada con el comercio y procesarla y participar de manera efectiva en las negociaciones comerciales multilaterales, en combinación con otros grupos subregionales, especialmente en el contexto de un comercio favorable a los pobres y equitativo.

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y las organizaciones de la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

### **3. Promover el mejoramiento de los medios de vida de los pobres**

49. Los resultados esperados en esta esfera de programas son:

a) Mayor acceso para los pobres y otros grupos vulnerables, incluso las mujeres, de las zonas rurales y urbanas a oportunidades sostenibles de generación de ingresos, empleo y bienes productivos (incluso la tierra);

b) Reforzar la capacidad nacional de preparación para casos de desastre y planificación para emergencias (desastres naturales y causados por el hombre).

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el DFID, el Banco Asiático de Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el FIDA, el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (CNUAH), el PMA y las organizaciones no gubernamentales.

## **C. Ordenación de los recursos naturales**

50. La degradación ambiental y la explotación insostenible de los recursos naturales siguen siendo causa de gran inquietud en Camboya. El apoyo del PNUD se concentrará en las tres esferas de programa siguientes y los resultados esperados son:

### **1. Promover un marco nacional de políticas, jurídico y normativo para el desarrollo ambiental sostenible**

51. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

Se reformará el marco jurídico a fin de reforzar la capacidad provincial y local de velar por un acceso más equitativo a los recursos naturales (bosques y pesca) e integrar mejor la ordenación de los recursos naturales en la planificación del desarrollo local (se hace hincapié en los vínculos con otras actividades en curso de descentralización, como el CARERE y el SEILA).

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el Organismo Danés de Desarrollo Internacional (DANIDA), el DFID, el Banco Asiático de Desarrollo, la FAO, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), el Banco Mundial y las organizaciones no gubernamentales.

### **2. Fortalecimiento de la supervisión y evaluación de la sostenibilidad ambiental**

52. Los resultados esperados de esta esfera de programas son:

Mejorar la capacidad nacional para supervisar e informar adecuadamente de la tala y las actividades silvestres ilegales, en bosques sujetos o no a concesión, así como en los parques nacionales y las zonas protegidas.

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el DANIDA, el DFID, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Mundial, Global Witness, la FAO y las organizaciones no gubernamentales.

### **3. Mejorar la capacidad nacional para participar en las convenciones, los regímenes normativos y los mecanismos de financiación mundiales para el desarrollo ambiental sostenible**

53. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

Mejorar la capacidad nacional de cumplir los compromisos contraídos en virtud de las convenciones ambientales mundiales (estrategia y planes de acción nacionales, comunicación nacional para la diversidad biológica y cambios climáticos) y propuesta de una localidad para que forme parte del patrimonio mundial de la humanidad (la cordillera Cardamon).

Se formarán asociaciones con el Gobierno y el Banco Asiático de Desarrollo, la FAO, el FMAM, la Comisión del Río Mekong y la UNESCO.

## **D. Cuestiones relacionadas con el género**

54. En la Plataforma de Acción aprobada en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer, celebrada en Beijing en 1995, y que se reconfirmó en la reciente Conferencia Beijing + 5, celebrada en Nueva York, se indica claramente la necesidad de establecer y reforzar un mecanismo nacional para el adelanto de la mujer. El Gobierno, que firmó la Plataforma de Acción, ha reconfirmado recientemente su compromiso al respecto. El PNUD ha prestado asistencia al Gobierno para lograr ese objetivo, prestándole apoyo para la preparación de la estrategia de política del Gobierno sobre el adelanto de la mujer. Durante el segundo marco de cooperación nacional, el PNUD concentrará su atención en promover la igualdad entre los géneros como

cuestión común en el proceso de adopción de decisiones en todos los niveles (central, provincial y de distrito). Además, el PNUD se concentrará en la siguiente esfera de programa y resultados esperados.

**Fortalecimiento de la promoción, la creación de redes y las asociaciones para lograr la igualdad entre los géneros**

55. Los resultados esperados en esta esfera de programa son:

- a) Reforzar la capacidad de promoción del Ministerio de Asuntos de la Mujer y los Veteranos;
- b) Reforzar la capacidad de incorporar las cuestiones de género a nivel central y de las provincias.

Se formarán asociaciones entre el Gobierno y el GTZ, el Ministerio de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos, el Banco Asiático de Desarrollo, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP) y el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM).

## **IV. Arreglos relativos a la administración**

### **A. Administración del programa**

56. Junto con el nuevo paradigma de la asociación con el Gobierno, el PNUD centrará todos sus esfuerzos en reforzar la participación del Gobierno en el programa de desarrollo y en la dirigencia del proceso de desarrollo. Concretamente, el PNUD promoverá la cooperación técnica al Gobierno a fin de reforzar la capacidad nacional y mejorar la coordinación y administración de la asistencia externa. Además, la mayor parte de los programas financiados por el PNUD serán ejecutados nacionalmente y la responsabilidad de la administración pasará cada vez más a las instituciones nacionales o a las dependencias gubernamentales de contraparte, sobre la base de la evaluación de la capacidad. Para todos los proyectos actualmente ejecutados por organismos, se elaborará una estrategia de salida a fin de facilitar la transferencia gradual de la administración del programa o proyecto a las instituciones nacionales o gubernamentales.

57. Además, el Gobierno ha indicado que aparentemente existe un cierto impulso para crear una

estructura de asociaciones que colaboren más entre sí, ya sean adaptaciones de los programas de enfoque sectorial o de otro tipo de criterios. El PNUD reconoce la importancia de una mayor integración de las intervenciones de desarrollo. Sin embargo, todavía no se han determinado soluciones prácticas, debido a la naturaleza misma de los retos de adoptar los programas de enfoque sectorial u otros enfoques similares. En consecuencia, el PNUD hará todo lo posible por velar por la integración de todas sus actividades en un amplio marco de apoyo a cada esfera en particular. Además, se realizarán programas conjuntos o paralelos con otras organizaciones de las Naciones Unidas, de conformidad con el MANUD.

### **B. Vínculos con programas entre países**

58. Se seguirán promoviendo los vínculos entre programas entre países y proyectos nacionales, con centro geográfico en la ASEAN y en la subregión del Mekong y en relación con cuestiones temáticas o transfronterizas. En particular, se establecerán vínculos con programas subregionales escogidos que ofrezcan posibilidades de apoyo complementario a las actividades nacionales en esferas como: fomento de la capacidad y fortalecimiento institucional del parlamento y promoción de cuestiones relacionadas con los derechos humanos (por ejemplo, el Programa Regional de Buena Administración Pública conocido como PARAGON), mejor ordenación de los recursos naturales comunes (por ejemplo, Comisión del Río Mekong), fomentar el diálogo político (por ejemplo con la ASEAN y la Comisión del Río Mekong), repercusiones de la mitigación de desastres (por ejemplo, la Comisión del Río Mekong), trata de mujeres y niños, marco integrado y mundialización (por ejemplo, ASEAN), VIH/SIDA (por ejemplo, Dirección Regional de Asia y el Pacífico) y cuestiones de género. El intercambio de experiencias y buenas prácticas a través de los contactos será un elemento esencial en el logro de esos programas entre países.

### **C. Estrategia y metas de la movilización de recursos**

59. La oficina en el país adoptará un enfoque más sistemático para evaluar el alcance, la naturaleza y el contenido de las necesidades generales de recursos en apoyo de sus funciones prioritarias de apoyo a las

Naciones Unidas, tareas de desarrollo de políticas institucionales y servicios de apoyo administrativo, según se establece en el marco de cooperación nacional. En particular, la estrategia de movilización de recursos reconoce el carácter central de tener acceso a mayores conocimientos y capacidad en materia de política para lograr los objetivos básicos del marco. Al respecto, la estrategia de movilización de recursos deberá ir más allá de las contribuciones financieras e incluir contribuciones en especie, a fin de aprovechar al máximo las oportunidades de lograr los objetivos previstos en el marco.

60. Más concretamente, la estrategia de movilización de recursos se fundamentará en un examen crítico de funcionamiento de la dependencia de la oficina en el país del PNUD encargada de la aplicación eficaz del marco de cooperación nacional y en una reasignación posterior eficaz en relación con los costos y eficiente de todos los recursos humanos disponibles (tanto ordinarios como de otro tipo) mediante el uso del cuadro de recursos estratégicos. Será necesario elaborar medios nuevos y novedosos a fin de ampliar el cuadro de recursos estratégicos más allá de los recursos humanos e incluir otros recursos (por ejemplo, redes de conocimiento). Este examen funcional servirá de fundamento para determinar las lagunas en materia de capacidad, elaborar los perfiles de capacidad pertinentes y realizar una movilización de recursos (tanto financieros como en especie) eficaz y fundada.

61. Además, las actividades de movilización de recursos de la oficina en el país se basarán en las ventajas comparativas del PNUD, los logros y éxitos pasados del PNUD en materia de cooperación técnica en Camboya, según se señala en el primer examen del marco de cooperación nacional para Camboya (2000) y la intención de la organización de centrar su atención en las intervenciones de política y de desarrollo institucional que puedan tener múltiples efectos en el desarrollo.

62. Las metas de la movilización de recursos son estimaciones de los recursos financieros totales, tanto ordinarios como de otro tipo, con que se espera contar para prestar apoyo a las esferas del programa y otras actividades conexas del marco de cooperación nacional. Las contribuciones en especie se estimarán en una etapa posterior sobre la base, entre otras cosas, de los exámenes funcionales mencionados precedentemente.

## Anexo

### Cuadro de las metas de movilización de recursos para Camboya (2001–2005)

(En miles de dólares EE.UU.)

| <i>Fuente</i>  | <i>Monto</i>              | <i>Observaciones</i>   |
|--|---------------------------|--|
| <b>Recursos ordinarios del PNUD</b>  |                           |  |
| Arrastre estimado  | 4 599                     | Incluye el arrastre del TRAC 1, el TRAC 2 y las consignaciones anteriores de servicios administrativos y operacionales   |
| TRAC 1.1.1   | 13 640                    | Consignado inmediatamente al país  |
| TRAC 1.1.2.  | 0 a 66,7% del TRAC 1.1.1  | Esta escala de porcentaje se presenta únicamente a los fines de la planificación inicial. La consignación real dependerá de la disponibilidad de programas de alta calidad. Todo aumento en la escala de porcentajes también estará sujeta a la disponibilidad de recursos |
| TRAC 1.1.3   | 240                       |  |
| AEPP/AST   | 682                       |  |
| <b>Subtotal</b>  | <b>19 161<sup>a</sup></b> |  |
| <b>Otros recursos del PNUD</b>   |                           |  |
| Participación del Gobierno en los costos                                       | –                         |  |
| Participación de terceros en los costos  | 7 500                     |  |
| Fondos, fondos fiduciarios y otros fondos, desglosados de la manera siguiente: | 18 800                    |  |
| FMAM   | 1 000                     |  |
| Capacidad 21   | 800                       |  |
| Fondo Fiduciario del Centro Camboyano de Remoción de Minas                     | 13 000                    |  |
| Fondo Fiduciario para las Elecciones   | 4 000                     |  |
| <b>Subtotal</b>  | <b>26 300</b>             |  |
| <b>Total</b>   | <b>45 461</b>             |  |

<sup>a</sup> No incluye el TRAC 1.1.2, que se asigna regionalmente y se aplica posteriormente en el país.

*Abreviaturas:* TRAC = objetivo de la distribución de recursos con cargo a los fondos básicos; AEPP/AST = apoyo a la elaboración de políticas y programas/apoyo a los servicios técnicos.